

# Mitteilungen

## Facharztprüfungen

### Facharztprüfung zur Erlangung des Facharzttitels für Gastroenterologie

#### Ort

- Inselspital Bern (Teil A und B)
- Abt. für Gastroenterologie, Kantonsspital Aarau (Teil C)

#### Datum

- 23. November 2006: schriftlich-theoretische Prüfung (Teil A) und schriftliche Interpretation von Dokumenten bildgebender Verfahren (Teil B)
- 7. Dezember 2006: mündliche praktische Prüfung mit Falldiskussion (Teil C)

Anmeldefrist: 31. August 2006

### Facharztprüfung zur Erlangung des Schwerpunkts Zytopathologie zum Facharzttitel für Pathologie

Ort: Institut für Pathologie der Universität Bern, Abt. für klinische Zytopathologie, Murtenstrasse 31, 3010 Bern

Datum: Dienstag, 24. Oktober 2005

Anmeldefrist: 31. Juli 2006

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/AWF](http://www.fmh.ch/AWF) → Für Assistenten / Ärzte in Weiterbildung.

## Hilfskasse für Schweizer Ärzte

### Eingegangene Spenden

Vom 1. Januar bis 31. März 2006 sind 290 Spenden im Gesamtbetrag von Fr. 51 767.90 eingegangen. Der Stiftungsrat der Hilfskasse für Schweizer Ärzte freut sich sehr, diese Gaben bekanntgeben zu dürfen, und dankt allen Spenderinnen und Spendern recht herzlich. Damit die Spenden in voller Höhe den Destinatären zukommen, haben wir uns entschlossen, für Spenden unter Fr. 500.– auf den Versand von persönlichen Dankschreiben zu verzichten. Wir hoffen sehr, dass diese Massnahme bei allen Spendern auf Verständnis stösst.

Der Kassier des Stiftungsrates:  
Dr. med. Walter Zutter

## Examens de spécialiste

### Examen de spécialiste pour le titre de spécialiste en gastro-entérologie

#### Lieu

- Hôpital de l'Île, Berne (partie A et B)
- Division de gastro-entérologie, Hôpital Cantonal Aarau (Partie C)

#### Date

- 23 novembre 2006: examen théorique écrit (partie A) et interprétation écrite de documents se rapportant à des procédés d'imagerie médicale (partie B)
- 7 décembre 2006: examen clinique oral avec discussion de cas (partie C)

Délai d'inscription: le 31 août 2006

### Examen de spécialiste en vue de l'obtention de la formation approfondie en cytopathologie à adjoindre au titre de spécialiste en pathologie

Lieu: Institut universitaire de pathologie, Division de cytopathologie clinique, Murtenstrasse 31, 3010 Berne

Date: mardi le 24 octobre 2005

Délai d'inscription: le 31 juillet 2006

Vous trouverez de plus amples informations sur la site web de la FMH [www.fmh.ch/AWF](http://www.fmh.ch/AWF) → Pour les assistants / les médecins en formation postgraduée.

## Caisse de secours des médecins suisses

### Contributions reçues

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2006, nous avons reçu 290 dons d'une valeur totale de Fr. 51 767.90. Le Conseil de fondation de la Caisse de secours des médecins suisses est très content de pouvoir publier ces chiffres et tient à remercier vivement tous les donateurs. Afin que les contributions puissent être versées entièrement aux destinataires, nous avons pris la décision de renoncer à l'envoi de lettres de remerciement pour les dons inférieurs à Fr. 500.–. Nous espérons que les donateurs feront preuve de compréhension et nous leur adressons encore une fois nos remerciements.

Le trésorier du Conseil de fondation:  
Dr Walter Zutter

## Foederatio Medicorum Chirurgicorum Helvetica FMCH

### Aufnahme der SGGG

Die Schweizerische Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe (SGGG) tritt dem Dachverband chirurgisch tätiger Ärzte in der Schweiz (FMCH) bei. Der Antrag wurde an der Delegiertenversammlung der FMCH in Luzern einstimmig angenommen.

Die Schweizerische Gesellschaft für Gynäkologie und Geburtshilfe hat sich in einer Urabstimmung mit über 75 Prozent der Stimmen für einen Beitritt zum Dachverband FMCH ausgesprochen. Die Gesellschaft zählt über 1000 Mitglieder und wird somit zur grössten Fachgesellschaft der FMCH. Mit diesem Beitritt umfasst die Dachorganisation der chirurgisch tätigen Ärztinnen und Ärzte nun rund 5000 Mitglieder.

### Adhésion de la SGGO

La Société suisse de gynécologie et d'obstétrique (SGGO) adhère à l'organisation faitière des médecins exerçant des activités chirurgicales en Suisse (FMCH). La demande en a été acceptée à l'unanimité par l'assemblée des délégués de la FMCH à Lucerne.

La Société suisse de gynécologie et d'obstétrique s'est prononcée en faveur d'une adhésion à l'organisation faitière FMCH à une majorité de 75% dans le cadre d'une consultation de sa base. Elle compte plus de 1000 membres et devient ainsi la plus grande association professionnelle de la FMCH. Avec cette adhésion, la fédération faitière des médecins exerçant des activités chirurgicales en Suisse regroupe désormais quelque 5000 membres.

### Schweizerische Gesellschaft für Angiologie (SGA)

#### SGA-Preis 2006

Bewerber/Bewerberinnen sind gebeten, ihre wissenschaftliche Arbeit aus der Grundlagen- oder der klinischen Forschung im Bereich der Gefässkrankheiten bis zum **31. August 2006** in fünffacher Ausführung an den Präsidenten des wissenschaftlichen Komitees, Prof. Dr. med. Henri Bounameaux, Abteilung Angiologie und Hämostase, Universitätsspital, 1211 Genf 14, zu richten. Der Preis wird anlässlich der nächsten Tagung der Union Schweizerischer Gesellschaften für Gefässkrankheiten, die in Zürich vom 30. November bis zum 1. Dezember 2006 stattfinden wird, verliehen.

#### Forschungsstipendium im Bereich der Gefässkrankheiten

Die Schweizerische Gesellschaft für Angiologie unterstützt wissenschaftliche Arbeiten (Grundlagenforschung und klinische Forschung) im Bereich der Gefässkrankheiten mit einem Betrag von Fr. 50 000.–. Das Forschungsstipendium wird anlässlich der nächsten Tagung der Union Schweizerischer Gesellschaften für Gefässkrankheiten, die in Zürich vom 30. November bis zum 1. Dezember 2006 stattfinden wird, verliehen. Bewerbungsunterlagen sollten bis zum **31. August 2006** in fünffacher Ausführung an folgende Anschrift geschickt werden: Prof. Dr. med. Henri Bounameaux, Präsident des wissenschaftlichen Komitees, Leiter Abteilung Angiologie und Hämostase, Universitätsspital, 1211 Genf 14.

### Société Suisse d'Angiologie (SSA)

#### Prix d'Angiologie 2006

Les candidats désirant soumettre leurs travaux de recherche clinique ou fondamentale dans le domaine des maladies vasculaires sont invités à transmettre leur dossier en cinq exemplaires au président du comité scientifique, Professeur Henri Bounameaux, Division d'angiologie et d'hémostase, Hôpitaux Universitaires de Genève, 1211 Genève 14, ad hoc jusqu'au **31 août 2006**. Le prix sera annoncé lors du prochain congrès de l'Union des Sociétés Suisses des Maladies Vasculaires qui aura lieu à Zurich du 30 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2006.

#### Fonds d'encouragement pour la recherche en angiologie

La Société Suisse d'Angiologie soutient des projets scientifiques dans le domaine de la médecine vasculaire (recherche fondamentale ou clinique) par un montant total de Fr. 50 000.–. La bourse de recherche sera décernée lors du prochain congrès de l'Union des Maladies Vasculaires qui aura lieu à Zurich du 30 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2006. Les dossiers de candidature doivent parvenir en cinq exemplaires à l'adresse suivante jusqu'au **31 août 2006**: Professeur Henri Bounameaux, Président du Comité scientifique, Division d'angiologie et d'hémostase, Hôpitaux Universitaires de Genève, 1211 Genève 14.

### Schweizerische Diabetes-Stiftung

#### Forschungspreis 2006

Die Schweizerische Diabetes-Stiftung verleiht jährlich ihren Preis von Fr. 10 000.– für wissenschaftliche Arbeiten aus der Schweiz im Fachbereich der Diabetologie.

Dieser Preis wird Autoren/Autorinnen zugesprochen, die in den vergangenen zwei Jahren eine bedeutende diabetologische Arbeit publiziert haben. Der Inhalt der Arbeit soll einen ausserordentlichen Beitrag zur Aufklärung darstellen, sei es über die Ursachen, sei es über die medizinischen oder sozialen Folgen oder zur Verbesserung von Vorbeugung und Behandlung des Diabetes mellitus. Bewerber/Bewerberinnen senden ihren Antrag für den Preis unter Beilage der Publikation(en) und des Curriculum vitae bis zum **22. September 2006** an das Sekretariat der Schweizerischen Diabetes-Stiftung, Sennweidstrasse 46, 6312 Steinhausen.

Die Verleihung des Preises erfolgt anlässlich der Jahresversammlung der Schweiz. Gesellschaft für Endokrinologie und Diabetologie im Spätherbst 2006.

### Fondation Suisse du Diabète

#### Prix scientifique 2006

La Fondation Suisse du Diabète décerne chaque année son prix scientifique d'un montant de Fr. 10 000.– pour des travaux scientifiques en provenance de la Suisse et faits dans le domaine de la diabétologie.

Ce prix est décerné à des auteurs ayant publié un travail important en diabétologie au courant des deux années précédentes. Le contenu de ce travail doit représenter une contribution extraordinaire à l'information scientifique en diabétologie, qu'il s'agisse d'analyses des causes, des conséquences médicales ou sociales, ou encore de propositions destinées à améliorer la prévention et le traitement du diabète.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à soumettre leur candidature pour ce prix accompagnée de leur(s) publication(s) et de leur curriculum vitae jusqu'au **22 septembre 2006** au secrétariat de la Fondation Suisse du Diabète, Sennweidstrasse 46, 6312 Steinhausen.

Le prix sera remis dans le cadre de l'assemblée annuelle de la Société Suisse d'Endocrinologie et de Diabétologie 2006.